

416628-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi drukowania i powiązane – Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

OJ S 115/2026 17/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ochrona socjalna

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

Opis: Gegenstand dieser Leistungen ist die Erbringung von Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung für die SVLFG. Die Leistungen umfassen die vollständige Herstellung der Druckerzeugnisse sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Arbeitsschritte bis zur Übergabe der versandfertig aufbereiteten Sendungen. Die Versanddienstleistungen sind nicht Bestandteil dieser Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung und werden im Anschluss an die hier ausgeschriebene Leistung gesondert vergeben. Sobald der Vertragspartner für die Druckleistungen und Versandvorbereitungen feststeht, folgt die Ausschreibung der Versanddienstleistungen. Die Versanddienstleistungen werden in ein Fachlos (Massendruck) und hinsichtlich der Tagespost mengenmäßig in 10 Regionallose nach Leitzonen (0-9) eingeteilt. Dies bedeutet, dass für die Versanddienstleistungen unter Umständen mehrere Vertragspartner eingebunden werden. Die genaue Anzahl der beauftragten Versanddienstleister kann erst nach Abschluss des Vergabeverfahrens über die Versanddienstleistungen mitgeteilt werden. Die Auftragsvergabe Versanddienstleistung ist abhängig vom Verlauf der hier ausgeschriebenen Druckleistung und Versandvorbereitung. Ein genauer Zeitpunkt kann daher nicht genannt werden, der Auftraggeber geht im Moment von Anfang 2027 aus. Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass vor Beginn der Vertragslaufzeit vss. ergänzende vorbereitende Tätigkeiten erforderlich werden. Der Höchstwert für diese Rahmenvereinbarung beträgt 5.944.204,75 EUR (netto).

Identyfikator procedury: 78a6708f-3d8d-4160-969d-48c2207ebee1

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79800000 Usługi drukowania i powiązane

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Hauptort der Ausführung ist der Standort des Auftragnehmers

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1) Mit Angebotsabgabe sind neben dem Preisblatt eine Eigenerklärung zur Eignung, eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung, sowie eine Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben. 2) Es gelten die Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers (Bestandteil der Vergabeunterlagen). 3) Der Auftraggeber wird während der Angebotsfrist eingehende Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen ausschließlich über die Vergabeplattform unter der jeweiligen ELViS-ID zur Verfügung stellen. Unternehmen, die sich auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten hierüber eine Mitteilung über die Vergabeplattform. Unternehmen, die sich nicht auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten keine solche Mitteilung. Sie müssen sich selbstständig auf der Vergabeplattform über Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen unter der genannten ELViS-ID informieren.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB gem. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung. Bezug des Bieters zu Russland: Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014. Erklärung, dass der Bieter nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 08.April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers /Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber /Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, sowie eine Erklärung, dass am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Bestätigung und Sicherstellung, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

Opis: Gegenstand dieser Leistungen ist die Erbringung von Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung für die SVLFG. Die Leistungen umfassen die vollständige Herstellung der Druckerzeugnisse sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Arbeitsschritte bis zur Übergabe der versandfertig aufbereiteten Sendungen. Die Versanddienstleistungen sind nicht Bestandteil dieser Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung und werden im Anschluss an die hier ausgeschriebene Leistung gesondert vergeben. Sobald der Vertragspartner für die Druckleistungen und Versandvorbereitungen feststeht, folgt die Ausschreibung der Versanddienstleistungen. Die Versanddienstleistungen werden in ein Fachlos (Massendruck) und hinsichtlich der Tagespost mengenmäßig in 10 Regionallose nach Leitzonen (0-9) eingeteilt. Dies bedeutet, dass für die Versanddienstleistungen unter Umständen mehrere Vertragspartner eingebunden werden. Die genaue Anzahl der beauftragten Versanddienstleister kann erst nach Abschluss des Vergabeverfahrens über die Versanddienstleistungen mitgeteilt werden. Die Auftragsvergabe Versanddienstleistung ist abhängig vom Verlauf der hier ausgeschriebenen Druckleistung und Versandvorbereitung. Ein genauer Zeitpunkt kann daher nicht genannt werden, der Auftraggeber geht im Moment von Anfang 2027 aus. Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass vor Beginn der Vertragslaufzeit vss. ergänzende vorbereitende Tätigkeiten erforderlich werden. Der Höchstwert für diese Rahmenvereinbarung beträgt 5.944.204,75 EUR (netto).

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 08/2026

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79800000 Usługi drukowania i powiązane

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Hauptort der Ausführung ist der Standort des Auftragnehmers.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 13/05/2027

Data zakończenia trwania: 12/05/2031

5.1.5. Wartość

Maksymalna wartość umowy ramowej: 5 944 204,75 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Angabe über die Befähigung zur Berufsausübung (Registereintragen) Die Vergabestelle behält sich vor, falls der Registerauszug nicht öffentlich über das Registerportal der Länder in Deutschland abrufbar ist oder der Bieter nicht zur Eintragung in ein entsprechendes Register verpflichtet ist oder aus einem Mitgliedstaat der EU oder des EWR stammt, einen geeigneten Registerauszug oder einen vergleichbaren Nachweis (nicht älter als 12 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) im Bedarfsfall nachzufordern. Eine Verpflichtung zur Nachforderung besteht für die Vergabestelle nicht.

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Angaben zum Gesamtjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025).

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Bietererklärung über eine aktuelle Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden sowie für sämtliche Vermögensschäden. Deckungssummen für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden: 1.000.000 Euro Deckungssummen für Personenschäden: 3.000.000 Euro Alternativ: Bietererklärung über den Abschluss einer entsprechenden Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung, mindestens mit den für die genannten Schadensfälle und den angegebenen Deckungssummen im Falle der Zuschlagserteilung.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Bietererklärung, dass für eine vertragsgemäße Leistungserbringung ausreichende finanzielle Eigenmittel vorhanden sind.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Es sind bis zu drei Referenzprojekte für den Bereich „Druck und Versandvorbereitung von Massensendungen“ anzugeben, welche folgende Mindestanforderungen erfüllen müssen: (1) Das Referenzprojekt muss mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn das Referenzprojekt a. den Druck und die Versandvorbereitung für Tagessendungen und zusätzlichen, größeren Massensendungen im Sinne von Einmalaktionen, Aktionssendungen etc. betrifft, und b. ein jährliches Volumen für den Druck und die Versandvorbereitung für Tagessendungen von mind. 2,7 Mio. Sendungen und für die zusätzlichen Massensendungen (Einmalaktionen, Aktionssendungen etc.) von mind. 1,8 Mio. Sendungen umfasst. (2) Das Leistungsende des Referenzprojekts darf nicht mehr als drei Jahre zurückliegen ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung. (3) Das Referenzprojekt muss abgeschlossen sein. Ein nicht abgeschlossenes Referenzprojekt genügt nur dann, wenn das in Ziffer (1)b. genannte jährliche Mindestvolumen innerhalb eines Jahres bereits erbracht wurde.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Erklärung zur personellen Ausstattung - Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl sowie die durchschnittliche Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren: 2023, 2024, 2025.

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotspreise bzw. Wertungspreises (P) erfolgt immer auf Grundlage der Bruttopreise, da dieser Preis haushaltswirksam zu Buche schlägt. Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums Preis ist der im Preisblatt ausgewiesene kalkulatorische Gesamtangebotspreis gegebenenfalls unter Berücksichtigung eines im Angebotsschreibens eingetragenen Preisnachlasses ohne Bedingungen. Angebotene Preisnachlässe ohne Bedingungen gelten über die gesamte Vertragslaufzeit. Der Preis fließt mit 100% in die Bewertung des Angebots ein.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E35155757>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E35155757>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 99 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Fehlende oder unvollständige Angaben, welche nicht wertungsrelevant sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden. Unterlagen, welche auf Verlangen einzureichen sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Informacje o terminach odwołania: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs.1 GWB). Der Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

Numer rejestracyjny: Leitweg-ID 9930176733

Adres pocztowy: Weißensteinstr. 70 -72

Miejscowość: Kassel

Kod pocztowy: 34131

Podpodział krajowy (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Kraj: Niemcy

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Telefon: +495617850

Adres strony internetowej: <http://www.svlfg.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Numer rejestracyjny: 0

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53113

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 228 94 99 0

Faks: +49 228 94 99 400

Adres strony internetowej: <http://www.bundeskartellamt.de>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

ffa4b430-4e27-4708-b862-3cfb6a51661c-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Opis zmian: 5.1.12 Bedingung für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Angebote: statt 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; gilt 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; Eröffnungsdatum: statt 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; gilt 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 15/06/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 9faa8fe9-4d38-47c3-9d4f-27a7dfd3b3a1 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 15/06/2026 15:13:35 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 416628-2026

Numer wydania Dz.U. S: 115/2026

Data publikacji: 17/06/2026